

# Gabriel

ÉCHOS DE LA BANDE DESSINÉE CHRÉTIENNE

TRIMESTRIEL  
DU CRIABD

n° 11 et 12

25 MARS 2001



© FOURNIER & RENCONTRE BD-LE ROEULX

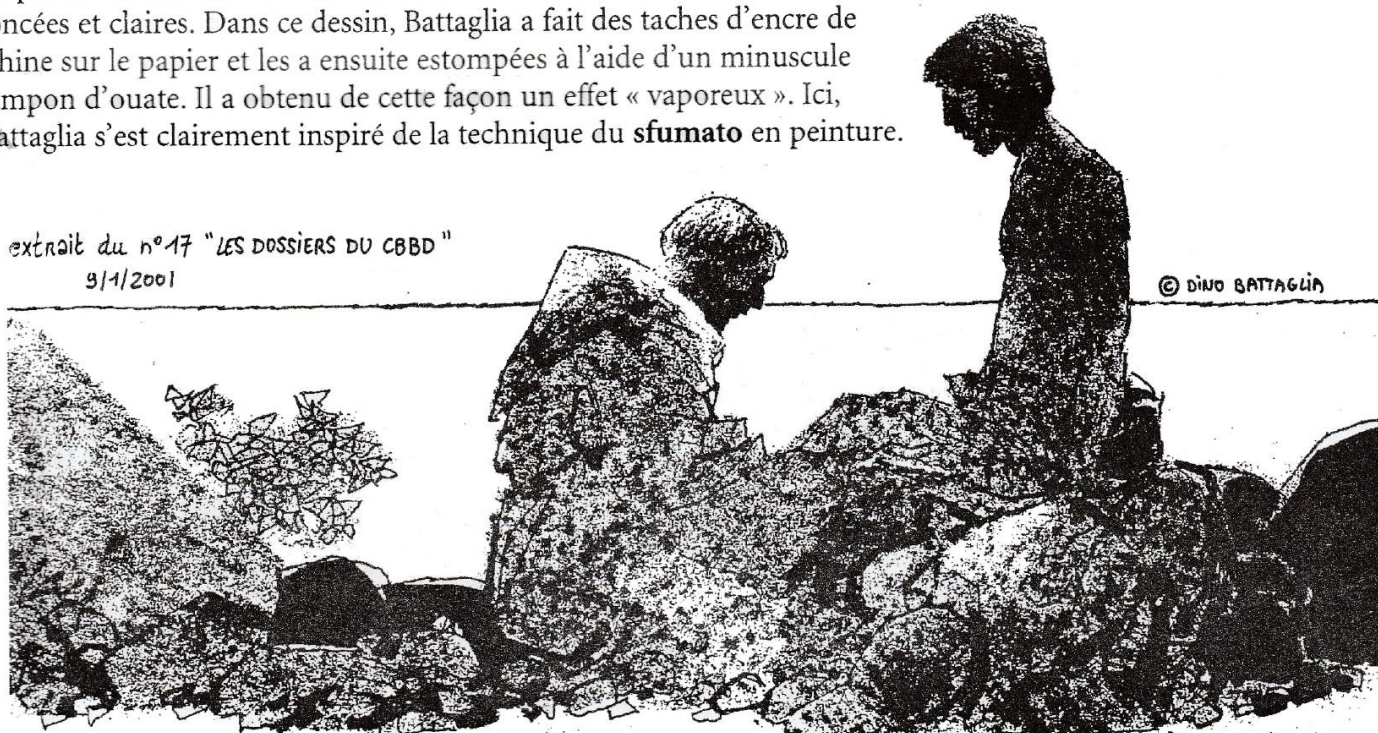


GABRIEL est né il y a 3 ans exactement, le 25 mars 1998. IL y a eu 10 numéros en français, mais aussi 3 extras en néerlandais, compris dans votre abonnement et que vous nous pouvez réclamer. Pour rattraper le retard, cette édition - ci comprend un n° double : 11 et 12, en 12 pages ! Si vous désirez que l'on continue avec 8 où 12 pages, il faudrait songer à vous ré-abonner pour 2001, en versant 150 frs belges ou 3,75 euros au ccp 000-1526427-35 du CRIABD asbl, 1083 BXL. Pour la France, 9 timbres à 3 f sous enveloppe est la meilleure manière de nous payer.

En première page de ce nouveau GABRIEL : un dessin que notre ami BRUNOR nous a offert, et aussi, d'un tout autre genre, un dessin de DINO BATTAGLIA, auquel le Centre Belge de la Bande Dessinée vient de consacrer une belle exposition.

Cette case extraite de *Frate Francesco* semble presque entièrement réalisée en grisaille. Mais la densité du gris n'est pas égale dans tous les plans. On constate en effet une combinaison, un jeu, entre des zones foncées et claires. Dans ce dessin, Battaglia a fait des taches d'encre de Chine sur le papier et les a ensuite estompées à l'aide d'un minuscule tampon d'ouate. Il a obtenu de cette façon un effet « vaporeux ». Ici, Battaglia s'est clairement inspiré de la technique du *sfumato* en peinture.

extrait du n° 17 "LES DOSSIERS DU CBBB"  
9/1/2001

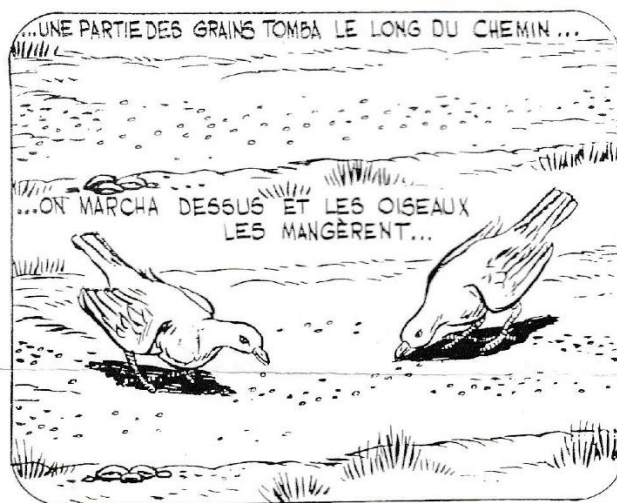


© DINO BATTAGLIA

2

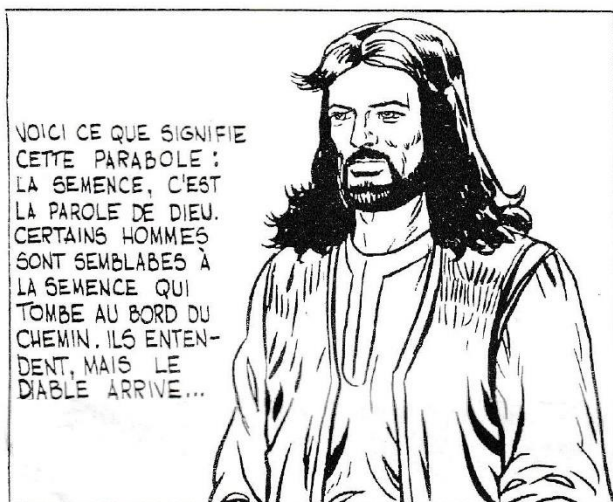
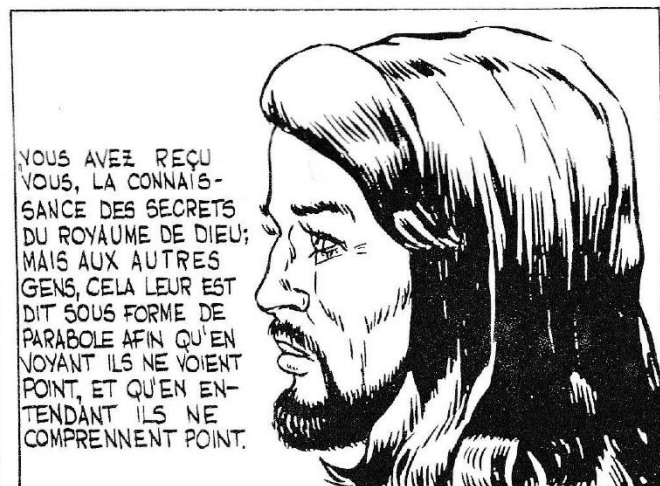
UNE GRANDE FOULE S'ÉTANT ASSEMBLÉE,  
ET DES GENS ÉTANT VENUS DE DIVERSES  
VILLES AUPRES DE LUI, IL DIT CETTE PARABOLE :

dessins et adaptation :  
CAÛN STOICĂNESCU  
(ROUMANIE)

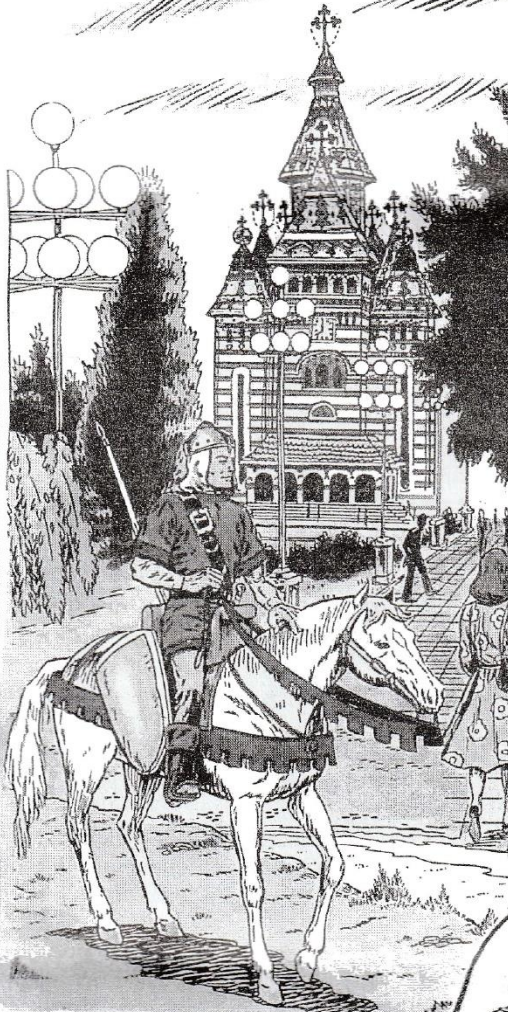
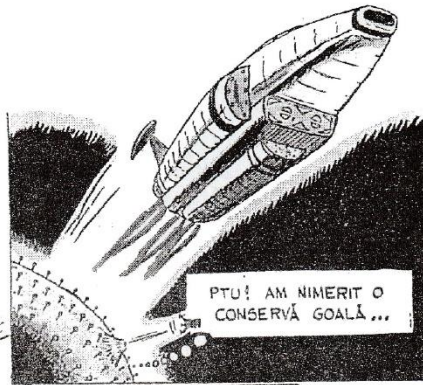




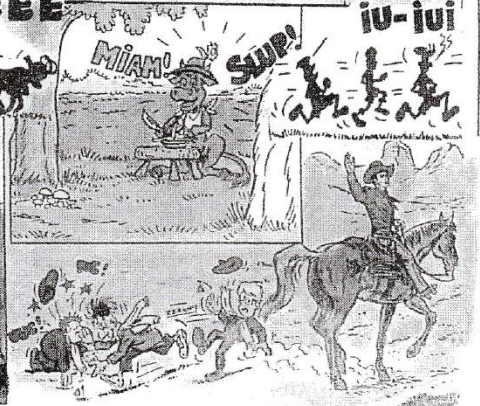
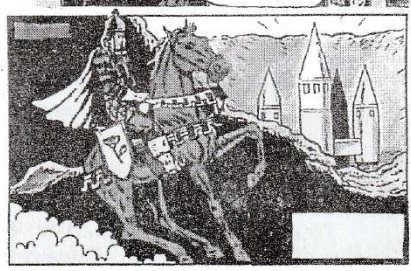
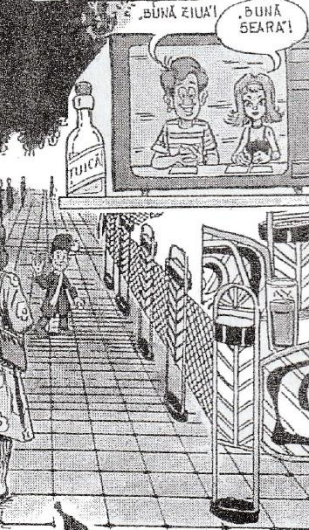
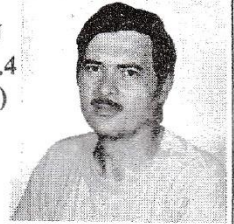
3



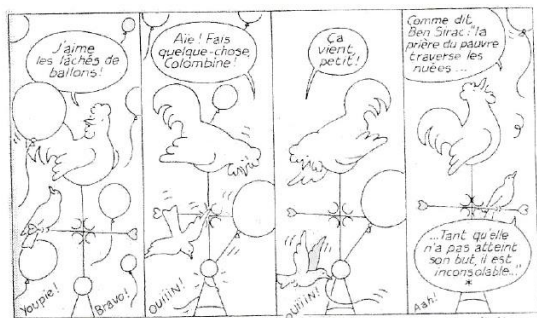




**CĂLIN STOICĂNESCU**  
bvd. Victor Babeș nr.11 ap.4  
1900Timișoara (tel.196564)  
**ROMÂNIA**



6



© Jean-François Kieffer  
"Mille images d'Eglise"

## LES CHRÉTIENS FONT DES BULLES

Article paru dans "Famille Chrétienne" janvier 2001

### La BD chrétienne existe-t-elle encore ? Oui, nous l'avons rencontrée !

Par Marie-Catherine d'Hausen

Du 25 au 28 janvier, le temps du Festival, Angoulême devient le "temple" du neuvième art et se couvre de bulles géantes : d'immenses tentes blanches qui abritent les innombrables stands de BD de tous styles que des milliers de bédéphiles et bédévores de 7 à 77 ans parcourent inlassablement.

Sous l'une des bulles, noyé au milieu de la BD profane, où se côtoient le meilleur et le pire, surnagent un ou deux stands de BD chrétienne. Mais depuis 1987, Chrétiens Médias (Bordeaux), avec les Eglises protestantes et la cathédrale d'Angoulême, organise, pendant le Festival, deux lieux d'exposition de BD chrétienne, irréductibles tel le village gaulois d'Astérix : la cathédrale, et l'église Saint-Martial.

Chrétiens Médias décerne aussi un prix de la BD chrétienne francophone au meilleur album de l'année, attribué par un

jury œcuménique. Un prix créé par le jésuite belge Roland Francart, fondateur du CRIABD (Centre religieux d'information et d'analyse de la bande dessinée) (1).

Le prix 2001 a été décerné, à l'unanimité du jury, à *L'Evangile pour les enfants en bandes dessinées* (Fleurus/Bouton d'Or - 75 F), et sera remis le 25 janvier à 15h, dans la cathédrale d'Angoulême. Un Evangile pour les petits dès 4 ans, dont le succès ne se dément pas.

Bravo à la ligne claire, aux couleurs lumineuses et à la simplicité "évangélique" des dessins de Jean-François Kieffer, comme aux textes de Christine Ponsard !

#### 1941-1960 : l'âge d'or de la BD chrétienne

Dès l'origine de la bande dessinée, les chrétiens ont compris l'intérêt apostolique de la BD chrétienne. Elle a connu son âge d'or entre 1941 et 1960, avec une diffusion très large, grâce aux journaux *Spirou* et *Tintin*, notamment.

Le Frère Roland Francart, barbe et cheveux poivre et sel, la gentillesse et la disponibilité mêmes, est une figure incontournable dans l'univers de la BD chrétienne. Depuis la fondation du CRIABD, en 1985, la promotion de la BD chrétienne comme moyen d'évangélisation lui doit beaucoup. Sur son histoire, ses meilleures créations, ses problèmes actuels, il est incollable. Ne lui doit-il pas sa vocation de jésuite, lorsqu'il découvre, à l'âge de 10 ans, les *Albums de la Bonne Nouvelle* de Pilamm, une BD dont le héros est un certain... Jésus ?

#### Difficile, mais pas impossible

Où en est aujourd'hui la BD chrétienne ? De l'avis du Frère Francart, si son âge d'or est loin, du moins est-elle sortie du désert traversé entre 1960 et 1975, époque de la crise de l'Eglise et de la laïcisation de la société.

De même s'est-elle éloignée du style strictement catéchétique, un tournant pris en 1975, et qui n'a pas produit de grandes œuvres.

Désormais, il existe de bons albums de BD chrétienne. Par exemple... *L'Evangile pour les enfants en bandes dessinées* !

Cependant, la BD chrétienne se heurte à plusieurs difficultés.

Pour faire une BD, il faut du temps et de l'argent. Faute de quoi, avec les meilleures intentions du monde, on risque de produire de la BD au rabais. Or, moins qu'une autre la BD chrétienne supporte la médiocrité. Et pour faire de la bonne BD, il faut un bon dessinateur et un bon scénariste, qui collaborent étroitement, l'idéal étant le dessinateur-scénariste.

Or, explique le Frère Francart, des dessinateurs, on en trouve quantité d'excellents aujourd'hui, dont très peu, même non-croyants, refuseront de faire de la BD chrétienne si le scénario est bon, s'ils sont correctement payés, et ont des délais suffisants.

Trouver un bon scénariste est plus difficile. Mais il saura se documenter ●●●



Guy Gilbert, aimer à tout casser : un album à l'emporte-pièce, à l'image du « curé des loubards » (voir p. 40).

J. M. KULOWIK B. DESPAS-EDITIONS COCCINELLE/ASBL

... jusqu'à sentir son sujet et trouver l'angle original de présentation.

Il faut ensuite des éditeurs qui osent investir dans la BD chrétienne – un créneau peu "porteur" dans notre monde déchristianisé –, une diffusion efficace, et des libraires qui croient en sa promotion (saluons au passage La Procure d'Angoulême qui, pendant le Festival, offre près de deux cents titres de BD chrétienne).

Enfin, il est nécessaire que la publicité "suive".

### Voyage au pays de la bonne BD chrétienne

Faisons un petit tour – non exhaustif bien sûr – parmi les bonnes BD chrétiennes parues ces deux ou trois dernières années.

• **Côté BD biblique**, est paru le premier album de Yeshoua – *La Promesse du Royaume*, intitulé *L'Envoyé* (éd. Fraternité – 69 F) (2) : un Évangile au dessin hyper-réaliste dû à Jean Torton, collaborateur de la grande époque du journal *Tintin* et auteur d'une *Fresque biblique* en BD (dix volumes au Lombard).

Chez Anne Sigier (3), *Les Premiers*

*Chrétiens, quelle aventure !* (dessins de Louis Paradis – 70 F), et *Jésus, un regard qui fait vivre* (une réédition – 70 F), magnifiquement dessinés par Paul Roux.

• **Côté BD hagiographique**, chez Van Ther (2), une courte BD, par Philippe Glogowski, *Le Grand Cerf blanc* (la légende de saint Hubert). Aux Editions du Triomphe (4), la première BD (très réussie) de Laurent Bidot, *Padre Pio – La Volonté de Dieu* (89 F), la vie de ce capucin stigmatisé, béatifié en 1999 par Jean-Paul II.

• **Côté BD biographique**, chez Coccinelle BD (2), *En chemin avec Jean Berchmans*, la vie, au XVII<sup>e</sup> siècle, d'un jésuite des Pays-Bas mort en odeur de sainteté. Et un *Guy Gilbert, aimer à tout casser*, dont les auteurs ont couru huit ans après le «curé des loubards» pour «fixer sa gueule» avant qu'il se décide à leur donner



Baudouin, le roi souriant. Un «roi triste» transfiguré par l'amour

diffusion FRANCE: LITÉRA

**«La BD chrétienne est encore largement sous-employée par les parents, les paroisses, les écoles...» (Le Fr. Francart.)**

le feu vert. Lequel leur fit refaire leurs copies. Sans pitié ! Jusqu'au résultat final. Qui donne un album à l'emporte-pièce, à l'image de ce prêtre hors norme.

Chez Anne Sigier encore (3), *Missionnaire en Nouvelle-France* (70 F) conte la vie aventureuse de Pierre-Joseph-Marie Chaumonot (1611-1693), jésuite évangéliste des Hurons, compagnon des saints martyrs canadiens. Il valut à son dessinateur Paul Roux le prix Coccinelle à Bruxelles.

Coccinelle BD (5) a eu l'excellente idée de nous offrir un *Baudouin le roi souriant*, en deux tomes (t. 1 : 1930-1951 ; t. 2 : 1951-1993 – 59 F chacun). Le dessin, avec son côté feutré et suranné, peut surprendre. Mais il convient bien à ce roi, d'abord surnommé «le roi triste», mais transfiguré par l'amour, et si attachant, par sa Foi profonde, son mariage exemplaire, et son sens du devoir.

Aux Editions du Triomphe (4), les auteurs de *Avec Guy de Larigaudie, sur les chemins de l'aventure* ont su bien rendre la personnalité de ce routier scout légendaire, gentilhomme aventurier, mystique et missionnaire, modèle tonifiant pour la jeunesse.

Toujours au Triomphe (4), en co-édition avec Le Sarment (6), *Van, sourire de Dieu*, dû au talent original du Vietnamien Joseph Ton That, fait entrer en profondeur dans la vie de ce «petit frère de Thérèse».

• **La BD chrétienne se fait aussi historique**. L'Ordre de Malte (7) a fêté

ses neuf cents ans en 1999, avec une BD sur *Les Hospitaliers de Malte* (75 F, plus 25 F de port). Et les Editions Faver (8) ont édité une histoire de *Lille, cité de la Vierge* (69 F, plus 25 F de port). Deux BD qui auraient pu être fastidieuses mais qui sont en fait passionnantes, et superbement dessinées.

«La BD chrétienne est encore largement sous-employée par les parents chrétiens,

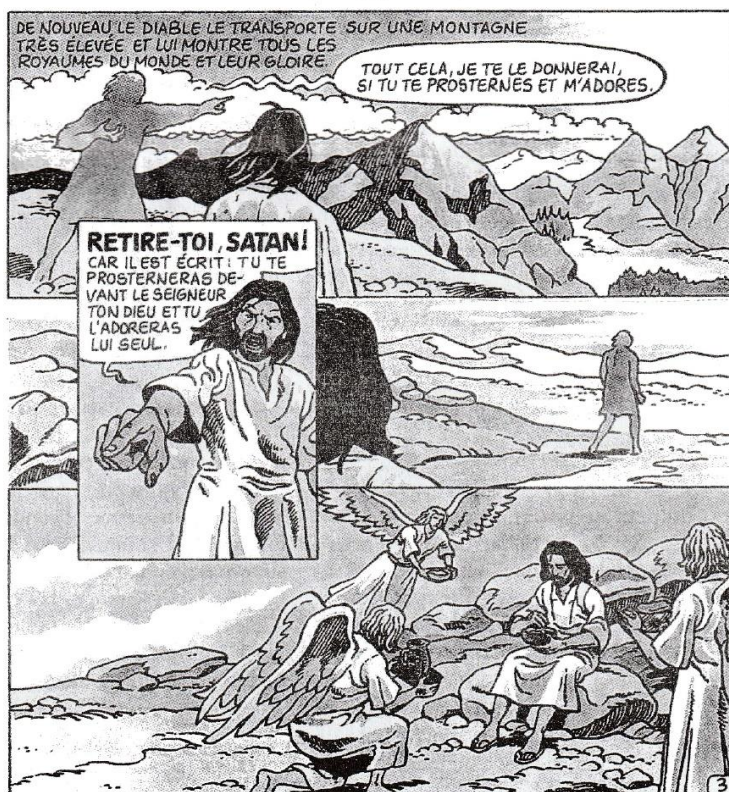
les paroisses, les écoles, estime le Frère Francart. Or, une bonne BD chrétienne est un extraordinaire moyen d'évangélisation.»

Quand les chrétiens font des bulles... ■

(1) CRIABD : 1, parvis de la Basilique, B-1083 Bruxelles (tél. : 02/425 36 23 – [www.netaccos.com/criabd](http://www.netaccos.com/criabd)). (2) Diffuseur : Alliances (3) 03 20 55 08 34. (4) 01 40 54 06 91. (5) 086 1 21 40 64. (6) 01 45 49 82 00. (7) 01 45 20 80 20. (8) 33, rue Jean-Jaurès, 59491 Villeneuve-d'Ascq.

Jésus, un regard qui fait vivre : une magnifique réédition

Anecdote : c'est à la lecture, à l'âge de 10 ans, d'une BD sur Jésus, que le Frère Roland Francart, spécialiste de la BD chrétienne, dut sa vocation de jésuite...



EDITIONS ANNE SIGIER

# Foi dans la bulle

article paru dans :

"*l'Évangile*"  
magazine 24 décembre 2000

*Jean-François Kieffer œuvre comme diacre dans la campagne meusienne. Mais la bande dessinée fait aussi partie de sa mission.*

Textes :  
Lysiane GANOUSSE  
Photos : Fabrice JUNG

Un coin pour la prière sous les combles, derrière la table à dessin : une bible, un coussin. Dans l'atelier, quelques croix et images pieuses discrètement dispersées. Le décor est planté. Le décor intérieur, s'entend, celui de la foi. Pour le reste, c'est dans la bulle qu'il faut fouiller. Jean-François Kieffer fait de la bande dessinée. Il est diacre aussi. Dans la grande maison meusienne patiemment restaurée (au rythme des planches vendues ou des petites cases refusées), l'artiste tente de garder la ligne : claire. De trait comme d'esprit. De cette alliance rare est né son Évangile en BD.

## « Retaper l'Eglise » au crayon

Inutile pour autant de lui dessiner une auréole au-dessus du crayon, Jean-François Kieffer cultive l'humour sain (t) autant qu'il fuit les bondieuseries. « Sans prétention, je me sens des affinités avec saint François d'Assise. C'était un jeune homme plutôt "fétard" à qui Dieu, un jour, a demandé de reconstruire son Eglise. Eh bien, moi aussi, j'ai toujours eu envie de retaper l'Eglise en mettant les mains dans le cambouis ». Et les doigts dans l'encrier. Des couleurs lumineuses, un coup de crayon tout en rondeur et en candeur n'ont



jamais empêché le Meusien de pointer les limites de l'exercice du bout de son pinceau. « D'abord, faut pas rêver, c'est un boulot qui ne rapporte pas grand-chose », affirme-t-il en savourant tout de même le joli chèque venu récompenser le succès de son album de l'année dernière. « L'Évangile, oui, ça marche bien, j'ai pu le constater. Mais j'arrive presque au bout. On ne peut tout de même pas inventer des paraboles pour continuer la série ! »

## « Dire Dieu à travers le Beau »

D'ailleurs, « JFK » ne tient pas à s'y cantonner. Avec son héros « Loupio », jeune ménestrel au loup sillonnant la France médiévale, il verse avec bonheur dans la fiction dite « à

caractère religieux ». « Mais ça, ça reste un univers spirituellement marqué, trop parfois pour les éditeurs qui redoutent toujours de tomber dans le "catholicisme forcené". Pourtant, les gamins passent leur temps dans des aventures où se promènent druides et moines bouddhistes sans que ça gêne personne ». Et l'ami Hergé, dont le héros veille sur les planches de Jean-François au coin d'une armoire, n'avait-il pas lui-même d'abord fait ses classes dans un hebdo religieux ?

« Le diaconat, c'est aussi ça : la bande dessinée », reprend le « bulleur » enthousiaste. « Ma première mission, certes, c'est la famille, mais la deuxième, c'est l'annonce de l'Évangile, et on est en plein dedans. Dire Dieu à travers le

Beau, c'est mon truc à moi. Les artistes sont de toute façon des hommes de mission, au sens large, chrétiens ou non ».

## La case du barde

Il n'empêche que l'homme, le campagnard père de famille, musicien-barde à ses heures dans son village de Saint-Julien-sous-les-Côtes, s'offrirait volontiers de temps en temps « quelques gros gags rigolos ». D'abord parce que le Christ n'est « vraiment pas facile à dessiner ». Et puis parce qu'il refuse obstinément de se laisser enfermer, ni dans les cases, ni dans les castes.

■ L'Évangile en bande dessinée de Jean-François Kieffer, scénario de Christine Ponsard, est paru chez Fleurus Bouton d'Or, 110 pages, 79F.

Pour enrichir vos documents paroissiaux, associatifs, pédagogiques, spirituels, puisez dans ce livre les illustrations appropriées. Le dessin devient une solution quand celui-ci évite le bavardage et se consacre à l'essentiel : votre message.

Pour sélectionner l'une des 580 illustrations de ce livre, feuilletez-le ou reportez-vous aux tables bibliques, liturgiques et thématiques des dernières pages.

Pour placer une image dans votre document informatique, réalisé à l'aide d'un logiciel de traitement de textes, insérez le CD-ROM dans votre ordinateur. Toutes les illustrations du livre y sont numérisées.

Pour dissocier un dessin ou en associer plusieurs, utilisez un logiciel de traitement d'images, sans oublier que la méthode traditionnelle (photocopieur, ciseaux, colle et correcteur blanc) permet encore parfois de gagner du temps.

« Mille images d'Eglise » : le reflet d'une Eglise aux mille images, aux mille visages du Christ.

LES PRESSES D'ÎLE DE FRANCE  
54, avenue Jean Jaurès  
75019 PARIS Prix : 150F / 22,87€

Jean-François Kieffer

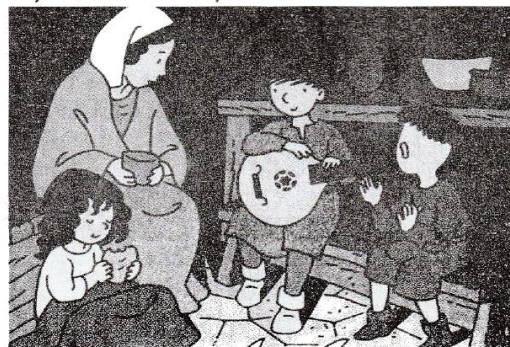


Mille  
images



d'Eglise

avec cd  
rom

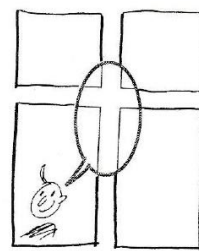


Loupio, le ménestrel au loup, un héros faillible mais qui retrouve toujours le chemin de la foi.

## Prix bd Chrétienne 2001

Prix attribué  
par un jury œcuménique  
réuni par

CHRETIENS  
MEDIAS  
*Allez et Communiquez !!*



Le Prix 2001 de la bd chrétienne francophone est attribué à l'album :

### L'Evangile pour les enfants en bandes dessinées

Dessins de **Jean-François Kieffer**  
Textes préparés par **Christine Ponsard**  
Editions **Fleurus**

Le Jury du Prix 2001 s'est prononcé à l'unanimité pour cette oeuvre.

Il a apprécié la qualité du style graphique et la simplicité du découpage mettant en image de nombreux épisodes de la vie de Jésus.

Cet excellent travail, permet aux enfants (dès 4 ans) d'approcher, en courtes séquences, les gestes, les attitudes et l'enseignement du Fils de Dieu.

Une belle place est laissée aux enfants qui auront plaisir à reprendre les détails contenus dans les images.

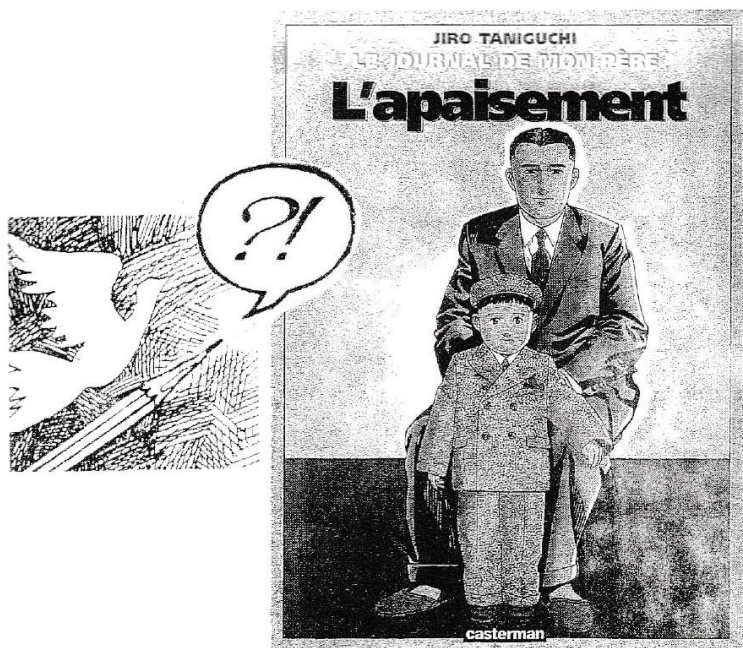
Le Jury est heureux de noter que les parents pourront aider les plus jeunes à entrer dans cet album.

Favoriser une belle complicité entre parents et enfants autour de Jésus Christ est une chance pour les familles aujourd'hui.

Secrétariat du Prix : RÉGION CHRÉTIENS-MÉDIAS - 145, rue de Saint-Genès - 33082 BORDEAUX CEDEX  
Tél. 56 98 38 09 - Fax 56 99 11 76

## PRIX 2001 DU JURY ŒCUMÉNIQUE DE LA BANDE DESSINÉE

Cette année, le **JURY ŒCUMÉNIQUE de la Bande Dessinée** composé de critiques, d'historiens, de journalistes, de spécialistes et d'amateurs de la bande dessinée, a décerné son prix annuel au « **JOURNAL DE MON PÈRE** » de **Jiro TANIGUCHI** – Éditions **Castermann** pour les valeurs humaines qu'elle reflète et la qualité de son graphisme.



Jiro Taniguchi (né en 1947) était déjà un peu connu en France pour **L'Homme qui marche** (1992, édité par Casterman en 1995), récit mettant en scène... un homme qui marche, sans but précis, attentif au spectacle de la rue, trouvant son bonheur dans la contemplation. Dans **Le Journal de mon père**, œuvre sans doute en partie autobiographique (publiée au Japon dès 1995 et divisée artificiellement par Casterman en trois albums intitulés **Le Grand Incendie**, **La Séparation** et **L'Apaisement**), Jiro Taniguchi nous raconte comment, à l'occasion de la mort de son père, un homme renoue avec sa famille dont il s'était éloigné, et, en parlant avec les uns et les autres, se remémore son enfance, finissant par comprendre ses parents. **Le Journal de mon père**, tout en étant profondément ancré dans le Japon des années cinquante et soixante, atteint donc à l'universel (on peut penser à son sujet à la phrase de Freud : « Être adulte, c'est avoir compris ses parents et leur avoir pardonné »).

Peu de bandes dessinées francophones ont cette pertinence.

**Dominique PETITFAUX**

Après des humanités classiques, Philippe Glogowski, en bédéphile averse, décide de se lancer dans le métier. Après quelques histoires courtes pour Spirou, un libraire de la Roche et son associé néerlandophone lui proposent de faire un album de bande dessinée sur la légende de st Hubert. Pour cet ouvrage il reçoit le prix de la BD Chrétienne 2001, en néerlandais. Avec les éditions Van Ther et "Le cahier de Henry" l'aventure continue. Bientôt un troisième album sur le thème de Verdun verra le jour.

Gabriel - La légende de st Hubert est un vrai succès . . .

P.G. - Oui nous avons tiré deux fois 10000 exemplaires. Nous avons réussi avec nos faibles moyens à nous débrouiller pas mal du tout.

Gab - Comment vous êtes vous organisé pour relater la vie de st Hubert ?

P.G. - En pratiquant la technique de l'éponge, en lisant tout ce que je pouvais trouver. Au moment où les choses doivent ressortir on procède par recoupements. J'ai eu la chance d'avoir l'avis de l'abbé Chalon, spécialiste du sujet. Il était très positif face à mon travail et au message auquel j'ai essayé de rester fidèle.

Gab - St Hubert, que représente-t-il pour vous, vous en êtes vous rapproché ?

P.G. - Oui j'aime ce type de personnage dont le message est riche, dont les actes ont laissé des traces pour leur aspect positif et bienfaiteur. Il y a trop de grands noms de l'histoire qui sont attachés à des histoires sanglantes et négatives.

Gab - Est-ce que st Hubert a réveillé en vous certains sentiments ?

P.G. - On ne peut pas lui rester insensible. On voit que des gens ont une foi profonde et sincère, ça m'émeut toujours. C'est un don que je n'ai pas reçu mais que j'envie à certaines personnes. J'aimerais être plus proche d'un personnage comme st Hubert.

Gab - Votre vision de la BD, c'est une BD qui défend de véritables valeurs ?

P.G. - Tant qu'à faire de la BD réaliste, je préfère qu'il y ait un message, si on peut laisser quelque chose au lecteur, le but est atteint.

Gab - Quel message espérez-vous que les lecteurs de "La légende de st Hubert" retiennent ?

P.G. - Si les jeunes pouvaient dire "Ca serait chouette de ressembler à un personnage comme ça". C'est mieux que d'être influencé par des personnages violents et agressifs.

Gab - Ça vous a donné envie de relater la vie d'autres saints ?

P.G. - C'est vrai qu'il y en a un ou deux qui m'intéressent, pour le côté intemporel de leur message. L'histoire de st Nicolas par exemple, mais j'ignore si j'en aurai le temps et la possibilité.

Gab - Cela vous fait quel effet de recevoir le prix de la bande dessinée chrétienne ?

P.G. - C'est agréablement surprenant, je suis très honoré de cette marque d'estime pour mon travail j'ai fait cette histoire en y mettant tout ce que je peux. Je ne suis pas spécialisé dans la BD chrétienne, et c'est très gratifiant de recevoir ce prix inattendu pour moi.

## "Minade à Maredsous"

Le Bienheureux Columba Marmion est né à Dublin (Irlande) le 1<sup>er</sup> avril 1858 et fut baptisé sous le nom de Joseph. Il devient prêtre du diocèse de Dublin en 1881 après des études théologiques brillantes à Rome. Il découvre la vie bénédictine lors d'un passage à Maredsous. Moine de Maredsous en 1888, Dom Columba sera envoyé à Louvain (Leuven) en 1899 pour aider à la fondation de l'Abbaye de Mont-César (Keizersberg). Il y développe ses dons de prédicateur et de directeur spirituel, devenant, notamment, le confesseur, confident et ami de celui qui allait devenir le Cardinal Mercier, primat de Belgique. Comme Abbé de Maredsous (de septembre 1909 à sa mort le 30 janvier 1923), il devra gérer avec prudence tous les problèmes d'un grand monastère en pleine expansion. Dès 1917, on publie une version écrite de ses conférences spirituelles *Christ, vie de l'âme*, suivie d'autres comme *Le Christ dans ses mystères*, *Le Christ idéal du moine*, qui auront une influence considérable sur la formation spirituelle des séminaristes, du clergé, des religieux, des religieuses et des laïcs.



**Le cœur de son message : nous faire mieux prendre conscience que nous pouvons devenir tout de suite et réellement des enfants (fils et filles) de Dieu en Jésus Christ.** (auteurs : E. Drèze, P. Fostroy, B. Despas)



5 allée Louis de Loncin  
B-6940 DURBUY  
Tél./Fax: +32 (0)86 21.40.64  
E-mail: xavier.fostroy@advalvas.be  
Compte bancaire: 068-2262911-25  
TVA: BE-459.211.262

d:ffusion FRANCE: Littérat

## "Le pèlerin russe"

Adaptation d'un récit populaire russe, paru notamment en français sous le titre : « Récits d'un pèlerin russe ». La BD accompagne le pèlerin à travers plaines et forêts mais aussi dans toute sa recherche : comment, au quotidien, vivre la phrase de Saint Paul

« Restez toujours joyeux.

Priez sans cesse.

En toute condition soyez dans l'action de grâce.

C'est la volonté de Dieu sur vous dans le Christ Jésus »

1 Th. 5, 16-18

Le Père Antoine Lambrechts de l'Abbaye de Chevetogne apporte son aide pour la documentation et supervise l'adaptation.

(auteur : Gaëtan Evrard)



**Les Scouts** ont associé Mitacq et la Patrouille des Castors  
aux festivités de leur 90<sup>e</sup> anniversaire.

Avec la complicité du Centre Belge de la Bande Dessinée,  
une rétrospective de l'oeuvre de Mitacq est présentée dans l'espace Saint-Roch du CBBB  
du 20 février au 20 mai 2001,  
et ce à travers plus de 140 planches originales.

Adresse : CBBB, rue des Sables 20, 1000 Bruxelles

Tél : 02.219.19.80

Fax : 02.219.23.76



**NOUVEAUTÉ**

COLLECTION  
LES CHERCHEURS  
DE DIEU  
En bandes dessinées,  
la vie des grands  
témoins de la foi  
chrétienne d'hier  
et d'aujourd'hui.

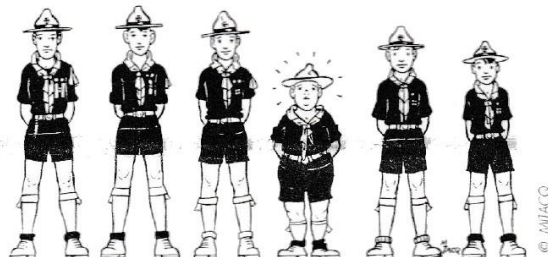
**Saint Pierre et Saint Étienne**  
TOME 12

Code Sodis 9127197

12 tomes parus • 65 FF • 9,91 € chacun  
Format 21 x 29 • 48 pages couleur

**BAYARD  
JEUNESSE**

Venez nous visiter sur  
<http://www.chez.com/criabd>  
e-mail : pierre.favre@skynet.be



Nous serons heureux de vous revoir à la Basilique les  
mercredis, samedis et dimanches, de 14 à 17 h,  
pour consulter les nouvelles BD chrétiennes ou en  
emprunter, ainsi qu'à la prière tous les derniers jeudis  
du mois de 19 à 20 h ( entrée porte 8,  
renseignements chez Floris au 02/ 742 93 69 )

## Festival BD

Du 12 au 19 mai, le 12e festival de BD de Ganshoren sera  
organisé avec en invité d'honneur Francis Carin. Les béné-  
fices du festival seront au profit de Handicap International.  
Quelques planches de l'exposition "Mines en BD" y seront  
également présentées. Le Festival se déroulera au Centre  
culturel de Ganshoren, "La Villa", place Guido Gezelle 26,  
1083 Bruxelles.

25 mars 2001

TRIMESTRIEL  
IMPRIMÉ À TAXE RÉDUITE  
Bureau de dépôt  
1080 Bruxelles 8

N° 11 et 12



RÉTIENNE

BELGIQUE - BELGIË  
P.P.  
1080 BRUXELLES 8  
1/9343

Paul NARAINSAMY  
av. Jacques Sermont 83  
B-1081 BRUXELLES

1090

art sj. parvis de la Basilique 1, B-1083 BXL (CRIABD asbl)  
ris Brouwers  
tel: 02 425.36.23 fax: 02 227.61.67

|                                                                            |            |       |                          |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|-------|--------------------------|
| CODE POSTAL<br>RETOUR                                                      | 1080       | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> DEMENAGE                                          | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> DECEDE                                            | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> REFUSE                                            | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> NON RECLAME                                       | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> INCONNU                                           | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> NE REDIT PLUS LE COURRIER A<br>L'ADRESSE INDIQUEE | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> ADRESSE INSUFFISANTE<br>INCORRECTE                | ONVOLLEDIG | ADRES | <input type="checkbox"/> |